

Barbara Cartland



ARMASTUSE HINGUS

Barbara Cartland
THE SPIRIT OF LOVE
1990

Raamatu eesti keeles kirjastamise õigus kuulub eranditult kirjastusele AMOR.

Selle raamatu reprodutseerimine, tõlkimine ja levitamine ilma valdaja loata on õigusvastane ja seadusega karistatav.

Toimetanud Krista Saar
Korrektor Inna Viires

© 1990 by Barbara Cartland

All rights reserved.

Trükiväljaanne © 1999 Kirjastus AMOR

Elektroniline väljaanne © 2010 Kirjastus AMOR

Raamatu nr 10323

ISBN 978-9949-20-060-3



Autori märkus

*S*ee on minu 500. romaan ja ma olen selle teemaks valinud oma lemmikperioodi – regentluse.

Võlgnen tosinate süžeeliinide eest tänu oma armsale sõbrale, kadunud Sir Arthur Bryantile. Kui ma talle tunnistasin, et olen tema säravaid teoseid plagieerinud, tavatseb ta naerma puhkeda ja öelda, et tal on selle üle hea meel.

Võlgnen suure tänu teostele “Kannatuseaastad 1773–1802”, “Võiduaastad 1802–1812” ja “Elegantiajastu 1812–1822”.

Kinkides mulle oma viimase teose “Inglismaa hingus”, kirjutas Sir Arthur raamatusse:

Barbarale,
kes nii hästi aru saab.

Kiindumuse ja imetlusega
autor.

BARBARA CARTLAND

Seega pühendan oma 500-nda romaani “Armastuse hingus”

Sir Arthur Bryantile,
ühele meie suurimale ajaloolasele,
kelle lumuvad, inimlikud ja inspireerivad
teosed elavad igavesti nende südames,
kes armastavad INGLISMAAD.



Esimene peatükk

1844

*K*ui lahtine tõld keeras teele, kus paistis liikuvat hulganisti inimesi, kostis kaugusest muusikahelisiid.

Odella Wayne, kes istus tagaistmel, kummardus ettepoole, et kindlaks teha, kust see muusika tuleb.

Nähes, mis kaugemal toimub ja kuidas inimesed tee pealt eest kiirustavad, hüüdis ta:

“Seal on tsirkus!”

Toatüdruk tema vastasistmel hüüatas:

“Miss Odella, kui põnev!”

Kutsar, vanemapoolne mees, kes oli juba palju aastaid pastorit sõidutanud, tõmbas hobuse teeserva.

“Piaime siinsamas ootma, miss Odella,” ütles ta üle öla, “seni ku nad mööda lähvad.”

“Hea mõte, Thompson,” vastas Odella, “see annab meile neist suurepärase ülevaate.”

Odella mõistis, et toatüdruk Emily pingutab kõigest väest, et üle oma õla midagi näha.

“Tule istu minu kõrvale, Emily,” kutsus ta lahkelt. “Sellelt istmelt näed paremini.”

“Oo, tänan teid, miss Odella,” vastas Emily. “Olen alati sirkuse järgi päris hull old sellest saati, ku ma veel laps olin.”

Odella naeratas, teades, et see polnudki nii väga ammu.

Kui ta oli isa äraolekul otsustanud sõita Portsmouthi sisseoste tegema, tellis ta tõlla, millega tavaliselt isa reisis.

Ta oli majapidajannat mrs. Barnetit endaga kaasa kutsunud, kuid vanem naine oli vastanud:

“Pian ää ütleva, miss Odella. Mul on irmus pallu tegemist. Ku peremiis on kodust ää, on mul ainuke võimlus ta kabinet puhtass korista. Te tiate, et ta saab pahassess, ku me ta raamatud siis segi aame, ku ta kottu on.”

Odella naeratas.

“Kindlasti on sul seda võimalust ära kasutades õigus,” möönis ta. “Isa saab tõesti väga pahaseks, kui me nihutame ta raamatuid, eriti neid, mida ta oma uurimistööks kasutab.”

Pastor kirjutas Nettleway asula, oma koguduse ajalugu.

Armastuse hingus

Kuna ta vajas teatmete hankimiseks palju raamatuid, oli neid kuhjatud igale kabinetilauale ning isegi põrandale.

Odella võis mõista mrs. Barneti innukat soovi kõik ära puhastada, kuni tal selleks on võimalust.

“Tahan Portsmouthist mõningaid asju osta,” ütles Odella, “eks ma võtan siis Emily kaasa. Ma tean, et isale ei meeldiks, kui ma üksi läheksin.”

“Igatahes mitte!” kuulutas mrs. Barnet, just nagu oleks Odella midagi sündsusetut maininud. “Ja su ema, oidku jumal ta ingekest, ta põleks sul ilma pääl luband üksi linna minna.”

See oli kahtlemata tõsi, sest praegune Portsmouth erineb tollest vanast, ennesõjaaegsest Portsmouthist väga suurel määral.

Nüüd näis, et Napoleoni vastu peetava sõja käik on võtnud uue pöörde ja feldmarssal Wellington saatis iga päev Inglismaale julgustavaid ettekandeid oma edusammude kohta.

Inimesed olid palju rõõmsamad, kui nad kogu eelneva aasta jooksul olid olnud.

Eelmisel kevadel ja suvel olid teed Portsmouthi ja Plymouthi täidetud sõjasalkadest.

Koos nendega reisis kilisev kuninglik ratsavägi suurepärase varustusega võrratutel hobustel.